ЄПИСКОП КИРИЛО ТЕРЛЕЦЬКИЙ:
РОДОВІД І ПОЧАТОК ДУХОВНОЇ КАР'ЄРИ

Особа Кирила Терлецького відома передовсім тим, що він був одним із головних ініціatorів і лідерів Берестейської унії. Відтак, про нього писали практично всі історики церкви XIX – XX ст. Проте лише завдяки працям М.Іванінева та О.Левицького, які досліджували постать спеціально, можемо говорити про перший поступ в історіографії. Одразу зауважимо, що заангажованість єпископа в унійну справу (а також різноманітні її відтінки) настільки притупили увагу дослідників, що вони навіть неохоче згадують ту обставину, що луцький і острозький єпископ був екзархом Київської митрополії і тривалий час мав вирішальний вплив на долю українсько-білоруського християństва.

1858 р. М.Іванінев опублікував статтю “Свідчення про початок унії”¹, яка через рік вийшла як передмова до першого тому нового джерело-документального видання Київської археографічної комісії². Дослідник, який готував до друку актові документи волинських судів, добре орієнтувався в ситуації і заклав документальні основи вивчення біографії Кирила Терлецького. Його публікація може вважатися також підставою досягнень документального свідчення про Луцько-Острозьку єпархію в часи урядування Терлецького. Вивчення судових процесів за участю єпископа не дозволило авторові замовчати негативні сторінки з його життя та діяльності, проте, в підсумку, історик дав достатньо виважену характеристику єпархіові. Так, наприклад, він уважав, що владика цілком законно “збирав” маєтки своєї кафедри, розбазарені перед тим його попередником, виправдовував його боротьбу з луцьким старою О.Семашком та ін. Щодо кримінальних справ проти Кирила, то він цілком справедливо зауважив, що жодна з них не була доведена до вироку. М.Іванінев відстежив основні моменти участі Терлецького у унійній справі, вперше з’ясував обставини справи “бланкетів” та ін.

Великий біографічний нарис присвятили Кирилові Терлецькому інший київський історик О.Левицький³. З’ясувавши цікаві моменти походження шляхетського роду Терлецьких та його можливу освіту, дослідник, проте, відійшов від свого попередника. Відтак, досліджувана постать єпархія була наділена новими характеристиками. Отже, за О.Левицьким, луцький єпископ керувався майже без винятку мотивами власного збагачення, був безумовно “владикою-здриком”, індеферентним в релігійному відношенні, малоосвіченим, мав “погану” репутацію в суспільстві, не мав жодного авторитету серед мирян та духовенства, унійну ідею перейняв винятково з користкування та бажання вислучитися перед полським урядом і тим покращити своє особисте становище⁴. Врешті, Кирилові Терлецькому було винесено ще суворіший вирок: він був “у всіх відношеннях найнедостойнішим пастирем і людиною невисокої моральністю⁵”. Як видається, саме О.Левицький започаткував гіперкритичний підхід до оцінки єпископа в українській історіографії, не переймаючись питаннями його архієрейської діяльності.

Схожі тенденції бачимо в російській історіографії. Наприклад, М.Коялович, який першим з істориків унії подав цілісну картину унійного процесу, показав лідерство
ЄПІСКОПІ КИРИЛО ТЕРЛЄЦЬКИЙ: РОДОВІД І ПОЧАТОК ДУХОВНОЇ КАР’ЄРИ

у ньому Кирила Терлецького та Іпатія Потії. Зрозуміло, що з позицій офіційного православ’я Кирило Терлецький виконував роль інтригана, який сфальсифікував підписи єпископату і, таким чином, прискрив унійну справу. Цікаво, що М.Ковалевич першим в історіографії атрибукував ряд унійних документів, причому авторство першої унійної грамоти 1591 р. беззацієнно віддав луцькому епископові. Доволі аргументовано ззвучить і авторська мотивація переходу Кирила Терлецького в унію: дослідник наголошує на “нестерпності” його становища на Волині, викликаного пе- реслідуванням урядовців, а також князя К.Острозького. Надалі дослідники часто протиставляли Кирила Терлецького Іпатієві Потію, маючи на увазі користобоство першого і ревність другого. Дещо несподівано М.Ковалевич порівнює Терлецького з Балабаном, вважаючи їх кращими серед епископату, що не перешкодило обом, тимчасово об’єднавшись в унійній справі, стати жорсткими ворогами.

Митр. Макарій (Будагов) підкреслив роль єпископа як “великого відступника”, довіряючи інформації судів про злочини ієрарха, а також погоджуючись з опінією полемічної літератури. Не будемо продовжувати ілюстрацію всіх відтінків згаданого підходу, застосованих істориками в минулому. Пригадаємо лише енциклопедичну статтю про Кирила Терлецького Ф.Титова, написану в тому ж рікінці.

Ставлення українських істориків до церковних ієрархів на початку XX ст. найкраще ілюструють праці М.Грушевського, якого більше цікавив загальний процес розвитку унійної справи. Не вдаючись до категоричних висновків в оцінці Кирила Терлецького, дослідник все ж довіряє в цьому плані опінії сучасників (Іван Вишеньсь- кий і автор “Перестороги”). Розглядаючи питання про екзархат Кирила Терлецького, М.Грушевський не виділяє єпископа в середовищі ієрархії, не відкидаючи, назагалі, відомої думки Івана Франка про те, що згадану посаду єпископ дістав через підкуп. Водночас, він висуває свою версію: пропозиція утворення екзархату вийшла від самого Кирила Терлецького. Згадуючи смерть єпископа, М.Грушевський не втримався від репліки, що “помер “старий грішник””.

Іншу тенденцію демонструє польська наукова традиція. Так, уже в першій великий праці з історії Берестейської унії, яку написав римо-католицький епископ Е.Ліковський, подана досить реалістична оцінка діяльності єпископа. Чутки про різноманітні провини Кирила Терлецького автор назвав наклепами православних. На його думку, в середови- щі руського епископату Терлецький був “наймудрішим і найрвонішим”. Свою велику рев’ю він довів на лукському кафедральному уряді пікуюся, якою добро церкви. Застовші охоронюючи Івана Руденного, Кирило Терлецький “приріб до своїх сильних рук духовенство, відновив кафедральну церкву, родичі Йови Красенського, які розкрадали церковне майно і обріхували та очоронювали його, позав до суду. Боронили епископські митниці і своєю новою славою, доконав своїх противників енергією і витривалістю”. Головне ж, підсумовує дослідник, Терлецький став незабаром, унаслідок цих дій, “наїбільш впливовим епископом руської людності”. В оцінці діяльності влади у післяберестейський період Е.Ліковський дотримувався загальноприйняттої думки.

Найбільше уваги серед польських унієців XX ст. приділив Кирилові Терлець- кому О.Галецький. Так, він вважає його здібним та енергійним, хоч і не позбавленим особистих амбіцій. Відтак, дослідник виділює Кирила Терлецького в середовищі руської ієрархії, передовсім з його рев’єю і здібністю у душеплативстві, а також за моральністю, інтелектуальністю та поважні релігійні переконання.

Цікаво, що греко-католицька історіографія була більш обережною у своїх висновках, порівнюючи луцького єпископа з безкорисным Іпатієм Потієм. Наприклад,
А. Великий зарахував владику до категорії визначних ієрахів, проте так і не зміг приділити йому більшу увагу 13. Повна реабілітація Кирила Терлецького була зроблена вже в повоєнний час Йосифом Сліпим, який дав найвищу оцінку діяльності єпископа. Наведемо ці характеристики: "найздобніший і найдієвільніший серед єпископату", він мав "найбільші заслуги для унії", "найдіяльніша особа унійної акції", "здобінн, інтелектуальний, рухливий і ревний епископ, визнавався в ідеологічних і суспільних рухах на Заході...". В луцькій та острозькій епархії запровадив лад між духовенством, зміцнив кафедру та її маєтки, мав авторитет у князя К. Острозького 14.

Досить виважено, хоч і небагатослівну характеристику владици Кирила дав Б. Гудзяк, вважаючи його яскравою особистістю, освіченим та бувалим 15. Навпаки, ім'я єпископа частіше трапляється на сторінках монографії М. Дмитрієва (наприклад, добре висвітлено питання про участь єпископа в різноманітних конфліктах на шляху до Берестя), проте дослідник майже не характеризує його погляди на унію, з огляду на те, що збереглося лише кілька документів, які уклад сам єпископ. Короткий огляд біографії владици, викладений наприкінці книги, дуже нагадує намфлет у дусі О. Левицького 16.

Сучасна історіографія історії української церкви практично не цікавиться глибінними аспекти діяльності ієрахів доби Берестейської унії (можливо, виняток становить митрополит Михайло Рагоза та володимирський єпископ Іпатій Потій), тому невелика публікація волинського філософа П. Кралюка про Кирила Терлецького може розглядатись як захопливий перелік захарділих концепцій (розуміло, що фактографічна підставка цієї публікації бажає бути набагато кращою) 17.

Підсумовуючи історіографію проблеми, зазначимо, що досі не написано спеціально вичерпної праці про єпископа, яка б задовольнила сучасні підходи в науці. Передовсім, дослідники майже не зачіпали його душпастирської та архівсійської діяльності, окремі періоди в біографії ієраха насвітлені дуже фрагментарно (особливо початковий період на північній кафедрі та вобласціській). У цій статті ставимо собі за мету ліквідувати згадану лакуну в історіографії, причому виходямо із засади, що ієрахи Київської митрополії в XVI – на початку XVII ст. явили собою, разом із чорним та білим духовством, досить велику і вагому соціальну верству. Враховуючи соціальні походження епископату, який майже без винятку формувався зі шляхетського стану, наполягаємо на тому, що він становив одну із важливих категорій еліти тогочасного суспільства. Слід також мати на увазі, що в умовах бездержавності чи не єдними національними органами влади на місці, які можна вважати до певної міри незалежними, були духовні уряди: епископські, намісницькі, парафіяльні, монастирські. У правовому плані вони підлягали юрисдикції польської держави, яка володіла верховним правом патронату над ними, проте в своїй діяльності залишалися незалежними (канонічно вони підпорядковувалися юрисдикції Київської митрополії).

Час і місце народження Кирила Семеновича Терлецького невідомі, проте його походження з'ясовується докладніше. Терлецькі були дрібним шляхетським родом гербу Сас на Перемишлянщині і походили з села Терло над р. Стрия (Старосамбірщина, поблизу Хирова і Старої Солі). Початкову історію роду відстежив Л. Виросток, який помітив, що відомості про їх маєток Терло не знайшли широкого відображення в актах земських і гродських судів, відтак, назабавство, рід не брав участі в загальних провах чи родинних зв'язках зем'янського життя краю 18. Проте дослідник не взяв до уваги тієї обставини, що в Терлі знаходився значний релігійний осередок з церквою та монастирем, фундація яких отримали Терлецькі. У літературі висловлювалась
 Españоль думка, що наявність в найближчих околицях Самбора згромадження монастирів та епископських маєтків, серед яких фігурує й Терло, є одним із важливих свідчень на користь існування на початку XV ст. Самбірської епархії19. Мабуть, невипадково в роду Терлецьких з'явилось чимало духовних осіб.

Найдавнішою письмовою згадкою про село та рід є на сьогодні привілей Володислава II від 28 квітня 1415 р., який підтверджував священнику Михайліві і його нащадкам спадкове право на володіння землями і повинностями у Терлі, що належали храмові Різдва Богородиці та Терлівському монастирів і були ім подаровані князем Левом20. На початку XVI ст. виділяється Сенько з Терла, який 1507 р. домігся підтвердження привілею 1415 р.21 Вже 1508 р. Сенько отримав церковну маєтність у Дрогобичі22, започаткувавши в місті спадковий рід священників Терлецьких, які посидали уряд в головній святинні міста – церкві Св.Юрія23. Терлецькі володіли також частиною сіл Лібухова, Росоха і Свине24. Крім того, ім належала частина маєтку в Топільниці. Цікаво, що в XIX ст. ще зберігався пом’яник “топільницької” гілки роду, описаний З.Стецельською-Грінберговою25.


Безпосередні свідчення про походження пінської гілки роду з Перемишльщины, в тому числі й Кирила, знаходяться в судових актах, на які багата діяльність епископа на луцькій кафедрі. 14.01.1593 р. Василь Григорович Терлецький, очевидно, двоюрідний брат Кирила, зробив дарчий запис своєму синові Михайлі, в якому засвідчив походження роду з Терла. Він передавав йому в спадок свої частини в Терлі, Лібухові, Росохах і Свиному на Перемишльщині27. При цьому дарувальник висловив повагу до авторитету “старшого в домі нашому, кревного і повинного брата моєго, его милости, отці ви Кирила Терлецького, епископа Лукового и Острозького”28. Рідним братом Кирила був Ярош Семенович Терлецький, ім’я якого згадується в багатьох судових актах, передовсім – у сусідів заповіті Кирила.

Віднайдення в актах перемишльського гродського суду джерела, датованого 3.05.1581 р., проливає додаткове світло на походження роду Терлецьких29. Отже, представники роду (Яцько Кардаш, Василь Юрович та ін., всього – 10 осіб) засвідчили в суді своє походження. Протопластом роду названо Мартіна Терлецького, який, за іншим джерелом, фіксується в акті 20.05.1516 р.30 На жаль, незрозумілою є причина внесення до гродських актів свідчення про походження роду (можливо, саме цей документ згадується в реєстрі цінних документів епископа від 4 травня 1596 р., записаний до Литовської метрики: “вписов зв’ярод Премьского сознания повинности их крьвное съ поприженьемъ на вряяд(b31)). Родовід, згідно з актом 1581 р. та іншими відомостями джерелами, виглядає так: 205
Згадане джерело (1581 р.) повідомляє, що колись Мартин Терлецький, прадід Яроша Семеновича (рідного брата Кирила), продав свою частину маєтку родичам. Відтак, Терлецькі з’явилися на Пінщині, де “бавилися службою Речі Посполитії” і “там здобули маєтності і посласті”, що зафіксовалося в пам’яті нащадків, які 1581 р. звернулися до Перемишльського суду. На жаль, брат Яроша Кирило в джерелі навіть не згадується, як не згадуються й інші видатні представники роду (наприклад, перемишльський владика Лаврентій). Це може пояснюватись не відомими нам обставинами появи документа, а також стосунками між Кирилом і його родичами в 1581 р.

Розгалуження роду відбулося також у декількох інших напрямках. 1596 р. в актах Холмщини фікрується войськовий Федор з Терла Терлецький, батько майбутнього холмського єпископа Методія Терлецького (1630-1649)32. У літературі відомий також Теодозій Терлецький – членець Унівського монастиря (1589 р.), його ігумен (1590 – 1597 pp.) та економ (1606 р.), знову чернець (1611 р.)33. У 1629 і 1630 рр. Терлецькі з’являються на Брацлавщині, де володіють частинами сіл Огійовці і Степанівці34.


Кирило Терлецький мав дочку Івану, яка вийшла заміж за шляхтича з Пінщини Івана Федоровича Велятицького, пінського земського писаря42. Цікаво, що, крім близьких родичів, наприклад, брата Яроша (21.09.1595 р. Ярос вступив у володіння орендованих ним маєтків луцької єпархії – м.Рожиці з прислівками і його дружини Марії Туровської (Марині Богохвалівні), їх сині Іван43 та п’ятито дочок44, у Луцьку Кирило Терлецького оточували земляки з Перемишльщини і Пінщини, які він прийняв на службу. Так, 14.01.1593 р. до луцьких гродських книг була внесена дарча Василя Григоровича.
ЄПИСКОПІ КИРИЛО ТЕРЕЛЩЬСЬКИЙ: РОДОВІД І ПОЧАТОК ДУХОВНОЇ КАР'ЄРИ

Терелцького (“стриччений”, тобто двоєродний брат Кирила) синові Михайлі на частині сіл в Терлі, Лібухові, Свиному і Росохах Перемишльського повіту, за підписом і печаткою епископа Кирила Терелцького. Як уважає О. Левицький, Василь Терелцький був одним із управителів маєтків луцької кафедри. 3.01.1600 р. у луцькому гродському суді скаржився обіватель Перемишльського повіту шляхтич Іван Терелцький, який ще 1593 р. був запрошенний Кирилом і Ярошем на службу до епископського двору.

Він скаржився на заборгованість в оплаті праці. З репротестації Кирила Терелцького видно, що Іван, збіднівши на батьківщині, урядував церковним маєтком луцької кафедри Тереме. Тут же згадується про “стрийову” Кирила п. Андріїву Терелцьку (дружина дядька Андрія?), яка померла в Піньську. 1.07.1600 р. Іван Терелцький відкликав свою скаргу на владику Кирила. У повторній заявлі на відкликання скарги, з дозволом на це королів, наголошено на родинних зв’язках Івана і Кирила Терелцьких: “ве криви повинних в зв давальних часов старожитний фамилії зв одного дому, гербу и титулу уживашаго св проков своих.” У скарзі епископа від 31.05.1591 р. згадується його службовник Прокій Терелцький, який управляв Фаллимичами.

Цей сюжет завершуєм видимо тим, що після Кирила рід продовжив давати церкві видатних представників, а також рядових священиків. За свідченням 3. Стражецької-Гринбергової, в 19 ст. церква в Терли знаходилася на тому місці, де колись на дубі з’ївся Божа Матір (пень того дерева знаходився під вітам). Досить символичною виглядає і інша обставина: печатка місцевої громади мала зображення трьох церков/бань. І прикметою також, що на печатці Кирила Терелцького вживався, крім гербу Сас, герб Корчак. Крім згаданого Лаврентія, перемишльським владикою був Антоній Терелцький (1662-1669), полоцьким архієпископом Афанасій Терелцький (1588-1592), архімандритом віленського монастиря Св. Трійці Венедикт Терелцький (1661). Свідчення архівного джерела про те, що до роду належав пінський епископ Макарий (очевидно, йде про уряд 1552-1558 pp.), викликає зацікавлення і, звичайно, потребує додаткової аргументації.

Початок “активної” біографії Кирила пов’язаний безпосередньо з актом надання йому пінського владицтва. Т. Кемпа висловлює думку, що з 1573 р. князь Б. Острозький здобув вплив на обсаження місцевої кафедри, а отже, спричинився до номінації. Існує неперевершене свідчення про службу Кирила писарем у литовського скарбника Миколая Тризни. Отже, 8.07.1576 р. Стефан Баторій надав протопопові м. Пінська, священикові замкової церкви Св. Дмитра Кирилові Семеновичу Терелцькому Пінську і Турівську єпархію, по смерті епископа Макарія Євлешевського. Ця смерть, що в привілеї загально згадується участь у номінації “панин рад” ВКЛ, а також самого Кирила, який “біль чоловік”, щоб надання не було тимчасовим (до прийду в краї короля), а довічним, що й підтверджується даним привілеєм. Підкреслена також гідність номіната: він був чоловіком “цнотливим”, “статичним” у духовних справах, “в письм святом” навченим. В документі згадується також лист короля до митрополита Іоані. Грамота цього також вимогами вищої церковної влади Речі Посполитої до владицтва. Отже, новозаснований владика здобував ставити/вивчаючи духовних осіб, здійснював над ними належне урядування, пильно стежили за набоженством “во всяких справах духовных” і “богослужби” у церквах єпархії. Йому дозволялося “живити” церковні маєтності як у Пінську і Турів, так і у всіх інших парафіях єпархії на “свою” користь. Щоправда, дослідники стверджують, що маєтки місцевої кафедри були нечисленними.
Про канонічність номінації та хіротонії Кирила Терлецького свідчення не збереглися. Існує припущення, що він овдовів. У зв’язку з тим, що нічого не відомо про обставини його життя до номінації, припускаємо, що попередньо він належав до білого духовенства, то ж, ставши єпископом, імені не змінив. Від шлюбу мав доньку Ану, яка вийшла заміж за волинського шляхтича Івана Велятицького. На нашу думку, припущення О.Левицького про те, що пінська кафедра дісталася Кирилові Терлецькому у звичайній спосіб, тобто через підкуп⁶⁴, не знаходять джерельного підтвердження.

На пінській кафедрі Кирило Терлецький перебував 9 років. Про цей період його духовної кар’єри збереглося обмаль Інформації. Проте вона досить красноквітна. 21.02.1578 р. Ст.Баторій видав привілей, за поданням Кирила, про невтрчання світської влади в справи церковного управління єпархії⁶⁵. 20.07.1582 р. король повернув єпископову церковну вотчину Неньковичі, привласнену зем’янином М.Генюкою (справа розглядалася перед тим у місцевому земському суді), з підтвердженням прав єпископа на маєток⁶⁶. 27.08.1582 р. владика вів скаргу до берестейських городських книг на пінського підстаросту князя Лева Войну Воронецького, який пограбував церкву Святого Духа в Пінську⁶⁷. У 1584 р. існів скарги королеві на утіски пінських городських урядників, які судили священиків цивільним судом, ув’язнювали їх у замку та ін. Утискувалися й міщани, піддані кафедри: їм не дозволялося торгувати на ринку. 31.07.1584 р. король наказав старості Янушеві Збаразькому припинити згадані утиски⁶⁸. 25.02.1585 р. єпископ Кирило домігся королівського підтвердження давніх прав пінських єпископів на безмитну торгівлю церковних вотчинах людей⁶⁹. В останній рік управління в Пінську владика велі шг раз поскаржився на старосту князя Януша Збаразького. У привілей королю від 11.03.1586 р. говорилося про різне утиски пінським церквам, гвалтовий наїзд та пограбування церкви Св.Духа. У другому інші важливі вів скарги і хоча на старосту за несплату доходу з місцевого мита на соборну та інші кафедральні церкви (при цьому згадувався давній привілей польських королів⁷⁰). Тут також уміщеня досить цінна інформація про те, що саме владика Кирило збудував церкву Св.Духа на ділянці єврея Мошка Абрамовича, якого він вихрести. Унаслідок цього вихрест фундував свій грунт і будинок на церкву “на вічні часи”⁷¹. Можна припустити також, що за протекцією Кирила його дядько Афанаасій Терлецький (в миру Андрей) 1584 р. став архієпископом Лещинського монастиря під Пінськом, а 1588 р. обійняв Польську архієпархію⁷².

У 80-х рр. Київська митрополія потрапила в орбіту східних і західних впливів, стала об’єктом пильної уваги, як центърінастія Тимошенка і рима. На початку десятиліття на Русь вирушили емісарі патриархату протосинкел Никифор і архімандрит Діонісій, які з Ясц передали листи патріарха Єремії II. Зважено, що 28.04.1583 р. датований лист до пінського і турівського єпископа Кирила Терлецького, підписаний патріархом Никифором і екзархом Східної церкви архієпископом Діонісієм. Опубліковано ще І.Малишевським, джерело давно відоме дослідникам⁷⁴. Прикметно, що поспіль до Кирила Терлецького було опубліковане в Острозі 1598 р. у складі “Книжниці”. Водночас, поспіль були відправлені до князя Костянтинського, до митрополита Олександра, до православних мешканців Заходньої Русі. Як бачимо, в цьому “ієрархічному” ряду Кирило Терлецький посідає почеєне місце. Представники патріархату величаво назвали “кір” Кирила “прем’єрним і пред’обильним”, а підведливий йому клір — “христоименицим”. Не змігли дістатися Русі через татарську небезпеку, екзархії повідомили про мету своєї місії: “сорення ради церковних пред’ображения” і “обличення” хвилювань від супротивних церкв. Відтак, вони просили єпископа прийняти спудне
Теодора, який мав відвідати і митрополита та інших єпископів, а також з’ясувати стосунки православних з протестантами. Останне завдання є найбільш цікавим: Теодор мав з’ясувати попит на конкретну східну церковну літературу (“єлика потребна есть церковныхъ преданий”). Крім того, йому (спудеві) слід було надати допомогу “въ помощь учения и книг купованія внешнихъ любомудрцвъ ученій теологовъ”, на користь усіх. Отже, на сході цікавилися книжністю Русі. Навіяники, книги згаданого контексту мг би передати незабаром патріарх. До них зможуть “причаститися” молодь і теологи, з метою відпору еретикам. Наприкінці єпископові рекомендувалося прилучитися до згаданої справи “во сию богоизбранную ползу”, заради благодаті та милості Господа, під благословенням і молитвою вселенського патріарха.

Наведений матеріал ілюструє перший період архіпастирської діяльності та життя Кирила Терлецького. На нашу думку, в цей час він мало чим відрізнявся від інших ієрархів митрополії, проте, як видається, не існує жодних джерелних підстав стверджувати, що єпископ переїмався лише власним збагаченням, закладав і продавав церковні маєтки і, нагромадивши багатство, використав його на підкуп задля здобуття багатої Луцько-Острозької епархії.

Наступний (і останній) період життя Кирила Терлецького тісно пов’язаний з Волинню, де він посів уряд Луцької і Острозької епархії по смерті єпископа Йови Борзобатого-Красенського (нумінаційна грамота на нову епархію датується 9 травня 1585 р.). Відтак, розпочалася нова епоха в житті та діяльності єпископа. Здебільшого, вона була пов’язана з підготовкою та впровадженням у дійсність унійної ініціативи. Проте не тільки унія була справою життя єпископа. Передовсім Кирило Терлецький виконував архієрейські обов’язки, зміцнююв економічне становище нової кафедри. Згадані та інші аспекти його багатогранної діяльності на Волині заслуговують окремого висвітлення.

2. Арх. ЮЗР. – К.,1859. – Ч.1. – Т.1. Акти, отзывающеся к истории православной церкви Юго-Западной России (1481 – 1596 гг.). – С.11 – LXXXV.

1884 р “Київська старовина” опублікувала портрет Кирила Терлецького і коментарі до нього, без підпису. – Див.: Кирилл Терлецкий, епископ луцький і острожский [Портрет]. К портрету Кирила Терлецького // Киевская Старина. – 1884. – № 10. – С.366-369. Текст коментарів досить
схожий з оцінними моментами, характеристиками для праць О. Левицького. Проте не виключено, що портрет та коментарі підготував М. Петров, автор біографічного нарису про Геопон Балабана. Зокрема, на це вказує його лист до П. Батюшкова 27.05.1885 р.: “Ці портрети слугують життю вивіску життя і діяльності оригіналів... Цікава і хитрувата націвіддільна філіономія Терлецького”. – Цит. за: Гаврилюк С. Історичне пам’яткознавство Волині, Холмщини і Підляшшя (XІІ – початок XX ст.). – Львів, 2002. – С. 396.

4. Левицький О. Кирillo Терлецький, епископ Луцький і Острожський. – С. 314, 325.
5. Там само. – С. 338.
6. Козлович М. Литовська церковна унія. – Т. 1. – Стб. 1859. – С. 76, 93, 95.
15. Гудзяк Б. Кріза і реформа: Київська митрополія, Царгородський патріархат і генеза Берестейської унії / Переклад Марії Габлевич, під ред. Олега Турія. – Львів, 2000. – С. 153, 301.
22. Ibid. – № 8726.
28 Там само. – С.335.
30 Там само. – Ф.14. – Оп.1. – Спр.9. – С.119-120.
36 Там само. – Книги записей. – №73; Книги судніх дел. – №279.
37 Площанський В. Предисловие. – С.І.ХІХ.
39 Левыецький О. Вказ. праця. – С.314.
40 АСД. – Т.1. – № 76. – С.231, 232.
42 АСД. – Т.1. – № 76. – С.231.
43 Ярош згадується в джерелах, починачи з 1586 р. – Іванешев Н. Вказ. праця. – С.17.
45 Аркії ЮЗР. – Т.1. – №218. – С.263.
48 Левыецький О. Вказ. праця. – С.315.
50 Там само. – №111. – С.280.
51 Там само. – С.281.
52 Там само. – №115. – С.292.
53 Там само. – №124. – С.317.
Левіцький В. Предисловне // АВАК. — Т.XXIII. Акти Холмського гродського суда. — Вильна, 1896. — С. LIX-LXXX.


Незважаючи на те, що дані припущення не підтверджуються документально, воно не позбавлене логіки. Так, у другому столітті місії епархії, м.Турові, князь мав з 1563/1564 р. кількість сіл, які він віддавав у користування православного влади, причому одне село призначалося на утримання церкви в Турові. — Ibid. — С.242.

Левіцький О. Вказ. праця. — С.309. Дослідник припускає також, що Кирило отримав “нормальну” для того часу освіту: знав грамоту, в тому числі і польську мову. Литовський статут та інші правові кодекси. Недолікі освіти компенсував пізніше самоосвітою та спілкуванням з добре освіченими людьми.


Переконаність митр. Макарія в тому, що Кирила Терлецького “обрав” на кафедру не король (“як це бувало раніше”), а папа рим, які нібито самі “дали” кандидатові грамоту на епархію (Макарий, митр. (Булгаков). Історія руської церкви. — Київ. — С.219), не знаходить джерелного підтвердження.

Левіцький О. Вказ. праця. — С.342.


АЗР. — Т.П. — №133. — С.273.


Там само. — №160. — С.303-304.

Там само.


Малышевский И. Александрийский патриарх Мелетий Пигас и его участие в делах русской церкви. — Т.П. Приложение II. — К., 1872. — С.99-100.


Леонід Тимошенко.

Єпископ Кирило Терлецький: родовід і початок духовної кар’єри.
У статті засвідчується походження шляхетського роду Терлецьких з Перемишлів, одна з гілок якого переїхала на Пінщину, а також простежується архітастрарська діяльність Кирила Терлецького – єпископа Пінського і Турівського (1576-1585). На підставі широкого кола джерельних матеріалів спростовується ряд історіографічних міфів.

Leonid Tymoshenko.

Bishop Kyrylo Terletskiy – the bloodline and the beginning of the spiritual career.
The article deals with the origin of the Terletskiy gentry clan from the Peremyshl land, one branch of which moved to Pinschyna land and the activity of Kyrylo Terletskiy, the bishop of Pinsk and Turiv is traced (1576–1585). On the basis of the original sources the number of histiriographical myths has been refused.